

Noun Phrases

¿Qué es una frase nominal?

Son dos o más palabras de las cuales una es el núcleo (o tema del que se habla) y la otra u otras son modificadores, es decir que modifican o restringen o califican el sentido de la palabra núcleo.

El núcleo es el sustantivo, un nombre común o propio (por eso la frase se llama “nominal”), o cualquier otra categoría de palabras que cumplan la función del sustantivo. A los efectos de este curso, incluiremos dentro del concepto de FN los sustantivos, aunque no estén acompañados de modificadores.

Ejemplos de frases nominales
<i>The responsibilities of a web designer</i>
<i>The different elements on the page</i>
<i>The color palette</i>
<i>The font choices</i>
<i>The images used</i>
<i>All of the elements of your favorite website</i>
<i>The right place</i>
<i>The tech industry</i>
<i>A junior designer</i>
<i>Insider information and practical tips</i>

Las frases nominales están formada por los elementos que se listan a continuación y en el orden que se indica:

DETERMINANTE + PREMODIFICADOR + NÚCLEO + POSTMODIFICADOR

El primer paso para decodificar correctamente la frase nominal en inglés es IDENTIFICAR EL NÚCLEO.

El núcleo de una frase nominal es el SUSTANTIVO MÁS GENERAL ya que, como veremos posteriormente, el núcleo del grupo nominal puede ser también premodificado por sustantivos.

LOS ELEMENTOS QUE FORMAN LA FRASE NOMINAL

1. EL NÚCLEO

El núcleo es el elemento esencial de la Frase Nominal. Sin el núcleo no puede haber grupos nominales y en consecuencia no habría frases ni oraciones con sentido.

Los elementos que pueden funcionar como núcleo de un grupo nominal son:

- Los sustantivos o nombres comunes.

- Los nombres propios
- Los pronombres personales (I, you, he, she, it, we, you, they) porque sustituyen al nombre.

2. LOS DETERMINANTES

Cuando la frase nominal posee un determinante, este es el primer elemento que se presenta en la frase.

Los tipos de palabras que actúan como determinadores o determinantes en una frase nominal son:

- Los artículos determinados e indeterminados (the, a, an)
- Los adjetivos posesivos

	Singular	Plural
1ª persona	my	our
2ª persona	your	your
3ª persona	his her its	their

- Los adjetivos demostrativos (this, that, these, those)
- Los adjetivos que denotan cantidad (cuantificadores como: all, some, any, several, a great number of, a great amount of, a lot (of), a great deal of, many, much, a few, a little, few, little y los diferentes números como one, two, three, four, etc.)
- Otros pre-modificadores

de Orden	de Posición	de Alternativa
first	upper – lower	another
second	back – front	other
third	left – right	either
etc.	inner - outer	

3. LOS PREMODIFICADORES DE LA FRASE NOMINAL EN INGLÉS.

LOS SUSTANTIVOS

EJEMPLO: Contamination problems / Problemas de contaminación (En español hay que agregarle la preposición “de”)

LOS ADJETIVOS

EJEMPLO: The environmental impact of population growth/ El impacto medioambiental

LA FORMA VERBAL ING CON FUNCIÓN DE SUSTANTIVO (MI)

EJEMPLO: A **reading** teacher/Un(a) profesor(a) de **lectura**

· LA FORMA VERBAL –ING CON FUNCIÓN DE ADJETIVO

EJEMPLO: The growing awareness / La conciencia creciente

· LA FORMA VERBAL –ED CON FUNCIÓN DE ADJETIVO

EJEMPLO: A **mixed** farming system/ Un sistema de cultivo **mixto**

· EL GENITIVO (‘S) (‘)

EJEMPLO: **Pavlov’s** experiments/ Los experimentos **de Pavlov**

4. LOS POSTMODIFICADORES DE LA FRASE NOMINAL EN INGLÉS

Entre las frases y cláusulas que pueden actuar como postmodificadores de la frase nominal en inglés están:

· LAS FRASES O GRUPOS PREPOSICIONALES

The growing awareness **of international environmental problems**

La conciencia creciente **acerca de los problemas ambientales internacionales**

Este postmodificador está formado por:

preposición + un grupo nominal: of international environmental problems

Para la decodificación de la información en este grupo preposicional tienes que:

1) Reconocer las preposiciones inglesas.

2) Aplicar las estrategias referidas al grupo nominal ya que el postmodificador está formado por una preposición más un grupo nominal que posee un núcleo (problems) y dos premodificadores (international y environmental).

Otro **ejemplo** es:

Contamination **of the oceans and streams** (La contaminación de océanos y ríos)

· **FRASE O GRUPO PREPOSICIONAL FORMADO POR PREPOSICIÓN + FORMA VERBAL -ING**

The discussion **about giving another chance to students** who have failed.

La discusión **acerca de darle otro chance a los estudiantes** que reprobaron.

· **LAS CLÁUSULAS RELATIVAS**

Contamination problems **which have vast international implications**

Problemas de contaminación **los cuales tienen amplias implicaciones internacionales**

Para decodificar correctamente las cláusulas relativas debes familiarizarte con la función y el significado de los pronombres relativos en inglés los cuales introducen las cláusulas relativas.

Estos pronombres son:

who, where, which, when, that, why, whose, what, how.

Sólo deberás aplicar la estrategia de decodificar primero el núcleo y después el postmodificador en el caso en que se presente un grupo nominal con estas características dentro de la cláusula relativa.

· **LAS CLÁUSULAS -ING**

A course **introducing basic skills**: (Un curso **que introduce destrezas básicas**)

Otra manera de expresar en inglés la frase o grupo nominal del ejemplo es:

A course **that introduces basic skills**. Lo que equivale a decir: A course **introducing basic skills**

Ambas formas se decodifican en español como (*un curso que introduce destrezas básicas*).

· **LAS CLÁUSULAS -ED**

The dangers **involved in the changing and complex relationships between man and his environment**

Los peligros **involucrados en las relaciones cambiantes y complejas entre el hombre y su medio ambiente.**

Las cláusulas –ed no presentan problemas para su decodificación en español a menos que incluyan un grupo nominal con varios premodificadores como es el caso del ejemplo anterior.

· **LAS CLÁUSULAS INFINITIVAS**

La cláusula infinitiva en inglés equivale en español a un verbo en infinitivo precedido por una preposición.

The texts **to read for the exam ...** (Los textos **a leer para el examen ...**)

Un grupo nominal puede tener varios premodificadores y varios postmodificadores.

En el caso en que tenga varios PREMODIFICADORES, por lo general una vez identificado y traducido el núcleo, los premodificadores **se decodifican de derecha a izquierda.**

Recuerda también que al convertir los premodificadores del inglés al español, **muchas veces hay que agregarle las preposiciones y los artículos correspondientes** (el, la, los, las, etc.).

Let's practice!